



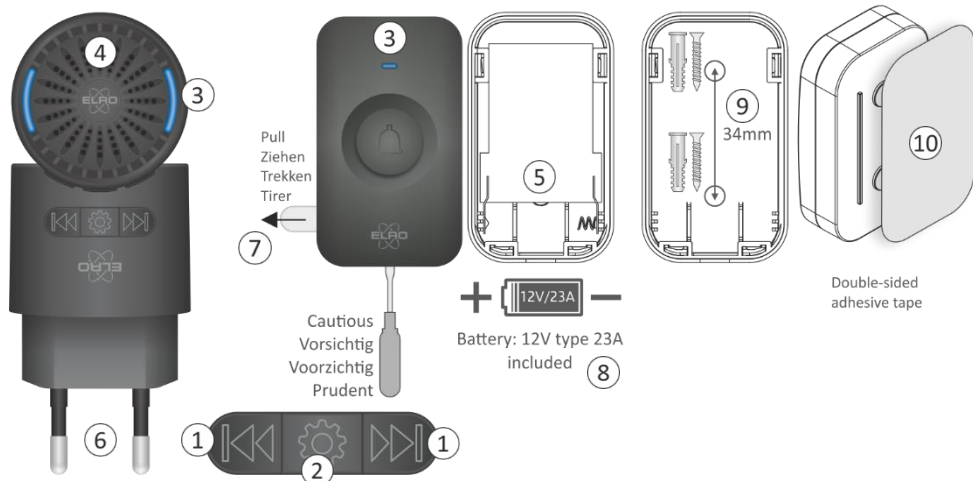
MANUAL

WIRELESS DOORBELL KIT

DB2000PL_B
DB2000PL_W

Home is not a place, it's a feeling

Description | Beschreibung | Beschrijving | Fiche descriptive



Item nr.	Colour	Doorbell battery	220-240V AC	Doorbell pieces	Push button battery
DB2000-P1C1B	■	X	V	1	1 x 23A (incl.)
DB2000-P1C2B	■	X	V	2	1 x 23A (incl.)

	ENGLISH		NEDERLANDS
1	Melody selector	1	Melodie keuze schakelaar
2	Pairing and volume button	2	Koppelings- en volume regelaar
3	Led indicator	3	Led-indicator
4	Sound output	4	Geluidsuitgang
5	Battery compartment	5	Batterijvak
6	220-240V AC plug-in model	6	220-240V AC plug-in model
7	Activate battery	7	Batterij activeren
8	Push battery replacement	8	Vervangen van de batterij
9	Mounting with screws and plugs or.....	9	Montage met schroeven en pluggen of.....
10	Mounting double adhesive	10	Montage met dubbelzijdige tape

	DEUTSCH		FRANÇAIS
1	Melodie-Wahlschalter	1	Sélecteur de mélodie
2	Pairing und Lautstärketaste	2	Bouton d'appairage et de volume
3	Led-Anzeige	3	Indicateur lumineux
4	Ton-Ausgabe	4	Sortie sonore
5	Batteriefach	5	Compartment des piles
6	220-240V AC-Steckermodell	6	Modèle de prise de courant 220-240V AC
7	Batterie aktivieren	7	Activer la pile
8	Push-Batteriewechsel	8	Remplacement de la pile
9	Montage von Schrauben und Dübeln oder.....	9	Montage avec des vis et des bouchons ou.....
10	Montage Doppelkleber	10	Montage avec double adhésif

ENGLISH

PAIRING PUSH BUTTON AND DOORBELL

The push button and doorbell are supplied paired. The battery of the push button must be activated (7), pull off the plastic lip.

- Proceed as follows if the pairing is to be made:
 - Press the pairing button (approx. 5 sec.), the blue led will go on.
 - The doorbell will now go into the pairing learning mode (25 sec.).
 - Then press the doorbell push button.
 - The doorbell responds with the set melody, the push button is paired.

Remark

- Multiple receivers and push buttons can be linked.
- The doorbell has an internal memory, after battery change there is no need to be paired.

MELODY SELECTION

- With the melody selector switch (1) you set the melody of your choice.

SET VOLUME

- The volume can be set with the volume knob (2): 100 % | 75 % | 50 % | 25 % | off.

WIPING THE MEMORY OF PAIRED BUTTONS

- Plug-in models
 - Unplug the doorbell from the wall outlet
 - Press the pairing button.
 - While pressing the button place the doorbell back.
 - While pressing the led will flash and then will remain lit.
 - Release the button, the led turns off.
 - The memory of all paired buttons is erased.

TROUBLESHOOTING

- The doorbell does not ring
 - The doorbell may be out of range of the push button.
 - Change the distance between doorbell and push-button; the range may be affected by local conditions (metal, iron wickerwork, heavy concrete walls).
- The battery of the push-button is empty
 - Replace the battery.
 - Note the polarity (+ and -).
 - If necessary, reconnect the push-button to the doorbell.
- The doorbell has no power.
 - Check the socket

DoC

- I, ELRO Europe, hereby declare that the radio equipment type DB2000 is in conformity with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity can be found at the following internet address: www.elro.eu/compliance
- Frequency: 433.92Mhz
- Maximum transmitting power: -1.02 dBm

DEUTSCH

PAARUNG VON DRUCKTASTE UND TÜRKLINGEL

Der Taster und die Türklingel werden gekoppelt geliefert. Die Batterie des Druckknopfes muss aktiviert werden (7), ziehen Sie die Kunststoffflippe ab.

- Soll die Paarung vorgenommen werden, gehen Sie wie folgt vor:
 - Drücken Sie den Paarungsknopf (ca. 5 Sek.), die blaue LED leuchtet auf.
 - Die Türklingel geht nun in den Lernmodus der Paarung (25 Sek.).
 - Drücken Sie dann die Türklingeltaste.
 - Die Türklingel antwortet mit der eingestellten Melodie, die Drucktaste wird gepaart.

Bemerkung

- Mehrere Empfänger und Taster können miteinander verbunden werden.
- Die Türklingel verfügt über einen internen Speicher, nach einem Batteriewechsel ist eine Paarung nicht erforderlich.

MELODIEAUSWAHL

- Mit dem Melodie-Wahlschalter (1) stellen Sie die Melodie Ihrer Wahl ein.

LAUTSTÄRKE EINSTELLEN

- Die Lautstärke kann mit dem Regler (2) eingestellt werden: 100 % | 75 % | 50 % | 50 % | 25 % | aus.

LÖSCHEN DES MEMORY DER GEPAARTEN TASTEN

- Ziehen Sie den Stecker der Türklingel aus der Steckdose
- Drücken Sie die Kopplungstaste.
- Während Sie die Taste drücken, legen Sie die Türklingel zurück.
- Während des Drückens blinkt die LED und leuchtet dann weiter.
- Lassen Sie die Taste los, die LED erlischt.
- Der Speicher aller gepaarten Tasten wird gelöscht.

FEHLERBEHEBUNG

- Der Ruftön klingelt nicht
 - Die Türklingel kann sich außerhalb der Reichweite des Druckknopfes befinden.
 - Ändern Sie den Abstand zwischen der Türklingel und dem Druckknopf; die Reichweite kann durch örtliche Gegebenheiten (Metall, Eisengeflecht, schwere Betonwände) beeinflusst werden.
- Die Batterie der Drucktaste ist leer
 - Tauschen Sie die Batterie aus.
 - Beachten Sie die Polarität (+ und -).
 - Schließen Sie die Drucktaste ggf. wieder an die Türklingel an.
- Die Türklingel hat keinen Strom.
 - Überprüfen Sie die Wandsteckdose,

DoC

- Hiermit erkläre ich, ELRO Europe, dass die Funkanlage Typ DB2000 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse zu finden: www.elro.eu/compliance
- Frequenz: 433.92Mhz
- Maximale Sendeleistung: -1.02 dBm

NEDERLANDS

KOPPELING DRUKKNOP EN DEURBEL

De drukknop en de deurbel worden gekoppeld geleverd. De batterij van de drukknop moet geactiveerd (7) worden, trek de kunststof lip weg.

Handel als volgt als de koppeling tot stand gebracht moet worden:

- Druk op de koppelknop (ca. 5 sec.), de blauwe led gaat aan.
- De deurbel komt nu (25 sec.) in de koppel-leermodus.
- Druk vervolgens op de aanbel drukknop.
- De deurbel reageert met de ingestelde melodie, de drukknop is gekoppeld.

Opmerking

- Er kunnen meerdere ontvangers en drukknoppen gekoppeld worden.
- De deurbel heeft een intern geheugen, na een batterij wissel hoeft er niet gekoppeld te worden.

MELODIE INSTELLEN

- Met de melodie keuzeschakelaar (1) stel je de melodie naar keuze in.

INSTELLEN VOLUME

- Het volume kan met de volumeknop (2) ingesteld worden: 100 % | 75 % | 50 % | 25 % | uit.

HET WISSEN VAN HET GEHEUGEN VAN GEKOPPELDE KNOPPEN

- Neem het plug-in model uit het stopcontact.
- Druk op de koppelingsknop.
- Terwijl de knop ingedrukt blijft plaats je het plug-in model terug in het stopcontact.
- Tijdens het indrukken knippert de led die vervolgens aan gaat.
- Laat de koppelingsknop los, de led gaat uit.
- Het geheugen van alle gekoppelde drukknoppen wordt gewist.

HET OPLOSSEN VAN PROBLEMEN

- Het belsegnaal gaat niet over
 - De deurbel kan buiten het bereik van de drukknop zijn.
 - Wijzig de afstand tussen deurbel en drukknop; het bereik kan beïnvloed zijn door lokale omstandigheden (metaal, ijzeren vlechtwerken, zware betonnen muren).
- De batterij van de drukknop is leeg
 - Vervang de batterij.
 - Let op de polariteit (+ en -).
 - Indien nodig, koppel de drukknop weer aan de deurbel.
- De deurbel heeft geen stroom.
 - Controleer het stopcontact

DoC

- Hierbij verklaar ik, ELRO Europe, dat het type radioapparatuur DB2000 conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: www.elro.eu/compliance
- Frequentie: 433.92Mhz
- Maximale zendvermogen: -1.02 dBm

FRANÇAIS

APPARIEMENT BOUTON-POUSOIR ET SONNETTE

Le bouton poussoir et la sonnette sont fournis appariés. La pile du bouton poussoir doit être activée (7), retirez la lèvre en plastique.

- Procédez comme suit si le couplage doit être effectué :
 - Appuyez sur le bouton d'appariement (environ 5 sec.), le voyant bleu s'allume.
 - La sonnette se met alors en mode d'apprentissage de l'appariement (25 sec.).
 - Appuyez ensuite sur le bouton-poussoir de la sonnette.
 - La sonnette répond avec la mélodie réglée, le bouton-poussoir est apparié.

Remarque

- Il est possible de relier plusieurs récepteurs et boutons-poussoirs.
- La sonnette possède une mémoire interne, après le changement de pile, il n'est pas nécessaire de l'apparier.

SÉLECTION DE LA MÉLODIE

- Avec le sélecteur de mélodie (1), vous réglez la mélodie de votre choix.

RÉGLER LE VOLUME

- Le volume peut être réglé avec le bouton de volume (2) : 100 % | 75 % | 50 % | 25 % | désactivé.

EFFACER LA MÉMOIRE DES BOUTONS JUMELÉS

- Débranchez la sonnette de la prise murale
- Appuyez sur le bouton d'appariement.
- Tout en appuyant, le bouton remet la sonnette en place.
- Tout en appuyant, le voyant clignote et reste allumé.
- Relâchez le bouton, le voyant s'éteint.
- La mémoire de tous les boutons appariés est effacée.

DÉPANNAGE

- La sonnerie ne sonne pas
 - La sonnette peut être hors de portée du bouton-poussoir.
 - Modifiez la distance entre la sonnette et le bouton-poussoir ; la portée peut être affectée par les conditions locales (métal, ossature de fer, murs en béton lourd).
- La pile du bouton-poussoir est vide
 - Remplacez la pile.
 - Respectez la polarité (+ et -).
 - Si nécessaire, reconnectez le bouton-poussoir à la sonnette.
- La sonnette n'a aucun pouvoir.
 - Vérifiez la prise

DoC

- Je, ELRO Europe, déclare par la présente que l'équipement radio de type DB2000 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE peut être consulté à l'adresse internet suivante : www.elro.eu/compliance
- Fréquence : 433.92Mhz
- Puissance d'émission maximale : -1.02 dBm



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



**ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE
À SÉPARER ET À DÉPOSER
DANS LE BAC DE TRI**



Specifications

Transmission range	up to 300 m (in open area)
Frequency	433.92 MHz, 5 m W e.r.p. max.
Rating push button	IP65
Pairing method	self-learning function
Pairing capacity	Maximum of 6 buttons
Ringtones	64
Push button battery	12V-23A (included)
Plug-in models	220-240V AC 50-60Hz

Symbol



EN Recycling and Disposal: The WEEE symbol indicates that this product and its batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its service life, take it to a designated waste collection point nearby to ensure safe disposal or recycling. Protect the environment and human health, use natural resources responsibly!

DE Recycling und Entsorgung: Das WEEE-Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt und seine Batterien getrennt vom Hausmüll entsorgt werden müssen. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat, bringen Sie es zu einer ausgewiesenen Abfallsammelstelle in der Nähe, um eine sichere Entsorgung oder Wiederverwertung zu gewährleisten. Schützen Sie die Umwelt und die menschliche Gesundheit, gehen Sie verantwortungsvoll mit den natürlichen Ressourcen um!

NL Recycling en afvoer: Het WEEE-symbool betekent dat dit product en de batterijen gescheiden van huishoudelijk afval moeten worden afgevoerd. Als dit product het einde van zijn levensduur bereikt, breng je het naar een aangewezen afvalinzamelpunt in de buurt om een veilige afvoer of recycling te garanderen. Bescherm milieu en volksgezondheid, ga verantwoordelijk met natuurlijke hulpbronnen om!

FR Recyclage et élimination : le symbole DEEE indique que ce produit et ses piles doivent être éliminés séparément des ordures ménagères. Lorsque ce produit arrive en fin de vie, amenez-le à un point de collecte des déchets désigné à proximité pour en assurer l'élimination ou le recyclage en toute sécurité. Protégez l'environnement et la santé humaine, utilisez les ressources naturelles de manière responsable !



EN Read this manual before use and keep it in a safe place for future reference and maintenance.

DE Lesen Sie das Handbuch vor der Verwendung und bewahren Sie es an einem sicheren Ort für zukünftige Verwendung und Wartung auf.

NL Lees de handleiding voor gebruik en bewaar hem op een veilige plek voor toekomstig gebruik en onderhoud.

FR Lisez le manuel avant de l'utiliser et conservez-le dans un endroit sûr pour une utilisation et un entretien ultérieur.



Warranty | Garantie www.elro.eu



ELRO Europe | www.elro.eu
Postbus 9607 - Box E800
1006 GC Amsterdam - The Netherlands